



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°123 DU 12 NOVEMBRE 2021



VACCINATION ANTI
COVID-19



Pourquoi se faire vacciner ?

« D'abord parce que le coronavirus constitue toujours une menace pour l'humanité. Ensuite parce qu'après le lot des mesures barrières, le vaccin représente à ce jour l'arme ultime contre le virus. »



AUTORITE PORTUAIRE

L'APN en visite guidée

Louis EBOUPEKE Directeur Général de l'Autorité Portuaire Nationale est venu découvrir ce 02 novembre, le Port Autonome de Kribi où il a été reçu par son homologue Patrice MELOM.

C'est sa toute première visite depuis sa nomination en mai dernier par décret présidentiel. Accompagné de Pamela AYUKETAH, Directeur Général Adjoint, il est venu de Yaoundé pour toucher du doigt les réalités du Port de Kribi. En tant que régulateur national dans le secteur portuaire, il était évident qu'il vienne s'enquérir de l'état des choses auprès des institutions dont il assure la tutelle, dans la perspective de mieux accompagner le développement des activités.

Dans la présentation faite par Michael MAMA Directeur de l'Exploitation du PAK (DEX), l'hôte du jour et la délégation qui l'accompagnait ont pu être édifiés sur l'évolution des trafics au Port de Kribi, la stratégie de développement dudit trafic, la zone industrielle et logistique et les dessertes attenantes à la zone portuaire. Pour finir, il a déroulé de façon succincte les attentes du PAK vis-à-vis du régulateur national à savoir :

- L'harmonisation des amonts portuaires
- La compétitivité, la promotion de ses activités et de ses prestations
- Le suivi régulier du coût et des délais de passage des marchandises
- L'élaboration d'un tarifaire unique etc.

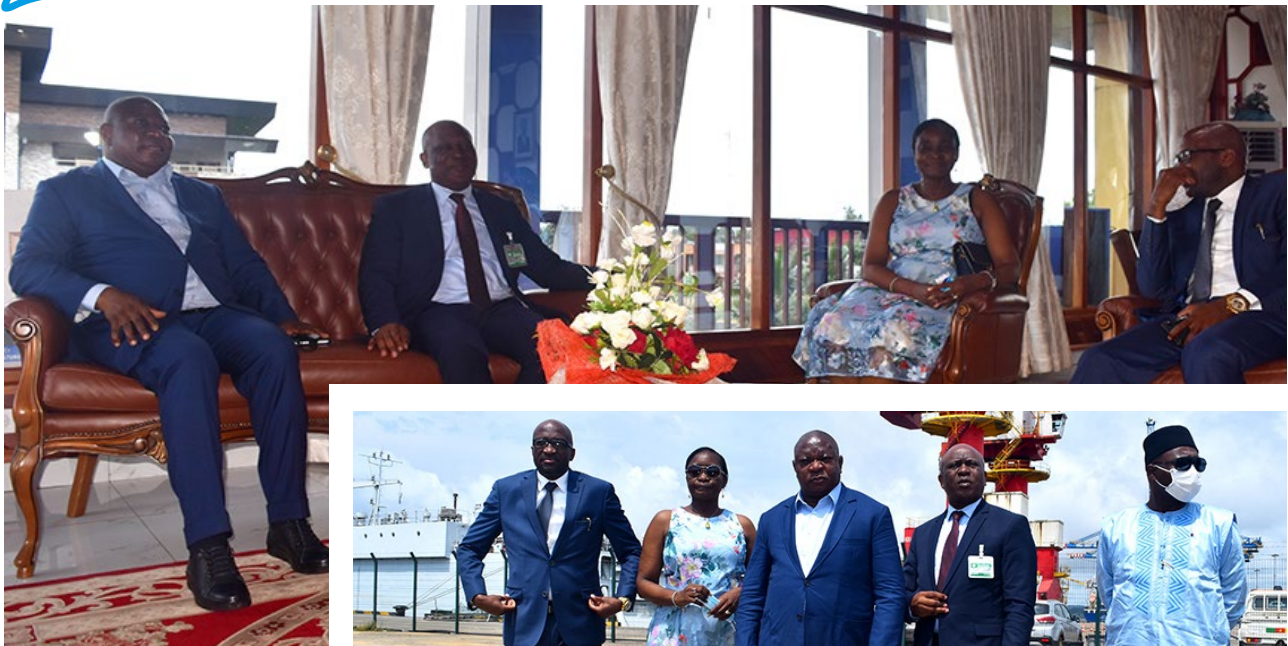
Visiblement satisfait, le DG de L'APN a émis le souhait de voir tous les points énumérés être compilés dans un document qui va leur servir de guide et permettre d'apporter des solutions adéquates aux attentes relevées par l'autorité portuaire de Kribi. Il n'a également pas manqué de féliciter l'équipe managériale pour

tous ce qui a déjà été entrepris jusqu'ici et a rassuré de sa totale disponibilité pour ce qui est de l'accompagnement du PAK dans son essor.

La suite du programme prévoyait une visite guidée de la plateforme portuaire de Mboro. Ici la délégation de l'APN a pu de façon concrète se rendre compte de l'immensité de l'infrastructure mis en place à Kribi et des réalités sur le terrain. Avec pour guide Patrice MELOM elle a tour-à-tour visité le terminal à conteneurs et le terminal polyvalent, la zone industrielle et logistique, l'autoroute LOLABE-KRIBI dont le taux de réalisation tourne autour de 98% avec la mise en service effective prévue pour la fin de cette année, et le chantier de construction de la deuxième phase dont le taux d'avancement des travaux est estimé à environ 38%.

« Nous venons de voir un gigantesque port qui est pratiquement en train de devenir la plaque tournante de l'Afrique et qui dessert le monde entier » a soutenu Louis EBOUPEKE impressionné par ce qu'il venait de voir.

En marge de cette visite, une séance de travail a été organisée avec l'ensemble de la communauté portuaire de Kribi. Chaque entité a pu présenter ses activités et soulever les difficultés rencontrées dans le cadre de celles-ci.



PORT AUTHORITY

APN GM Visits PAK

Louis EBOUPEKE, General Manager of the National Port Authority visited the Port Authority of Kribi last 2 November where he was received by his counterpart Patrice MELOM.

This is the very first visit of Louis EBOUPEKE, General Manager of the National Port Authority (NPA) to the Port Authority of Kribi since his appointment by presidential decree last May. Flanked with Pamela AYUKETAH, Deputy General Manager, he came to get to grips with the realities of the Port of Kribi. As the new managing team of the national regulator in the port sector, it was but obvious to work on having a view of the situation in the various companies supervised in order to provide support in the development of their respective activities. After the audience granted by Patrice MELOM in his office, the programme included a meeting in the conference room of PAK head office. During the meeting that was very informative, the General Manager of PAK first expressed his satisfaction for receiving the new management duo and seized the opportunity to congratulate them on their appointment by the President of the Republic. The presentation of Michael Mama, PAK Operations Manager (DEX), enabled Louis EBOUPEKE and his délégation to understand traffic evolution in the Port of Kribi, the development strategy of such traffic, the logistic and industrial zone and access services adjacent to the Port area. To end, he presented a brief summary of PAK's expectations towards the national regulator, namely :

- Harmonisation of port upstreams
- Competitiveness, promotion of its activities and services
- Regular monitoring of the cost and time taken for goods passage
- The development of a single tariff scheme, etc.

The GM of NPA visibly satisfied with the presented and the flow of information expressed the wish to have all these compiled in a

document that will be used as a guide and will help them come up with solutions to the concerns raised by the Port Authority of Kribi. He equally commended the managing team for all that has been done till date and reassured PAK that his collaborators and himself are available to provide assistance in PAK's development. The programme continued with a guided tour of the Port in Mboro. The APN delegation thus had the opportunity to really see the huge infrastructure set in Kribi and the reality on the ground. With Patrice MELOM as guide, the delegation visited the container terminal and the multipurpose terminal, the logistic and industrial zone, the LOLABE-KRIBI highway which is at 98% of completion and will be commissioned at the end of this year, and the site of the Phase 2 construction work which has a progress rate of 38%.

“We just saw a huge port which practically becoming Africa's hub and which services the whole world.”, Louis EBOUPEKE said, impressed by what he had seen.

After the brunch offered by the Top Management, a working session was organised in the administrative building of Mboro with the Kribi port community as a whole. Each organisation thus presented its activities and the challenges encountered. The contact visit of the new management team of the National Port Authority to PAK ended with a farewell dinner marked by a relaxed and good-natured atmosphere.



Louis EBOUPEKE

Directeur Général de l'APN

, General Manager, APN

“

Le port de Kribi est un grand Port, à la dimension des plus grands en Afrique ”

Cette séance de travail au Port Autonome de Kribi (PAK) s'inscrit dans le cadre de ma prise de contact avec la communauté portuaire. Etant entendu que nous sommes l'autorité portuaire, donc le régulateur, on ne pourrait réguler un domaine dont on ignore les réalités sur le terrain d'où notre présence ici à Kribi. Nous venons de visiter un gigantesque port, qui en quelques années est devenu l'un des meilleurs de la sous-région avec une ouverture sur le monde. Il est donc de l'intérêt de l'Etat de développer davantage cette infrastructure qui dessert toute la planète grâce à son tirant d'eau qui permet d'accueillir les plus grands navires. Nous avons vu l'ampleur des travaux qui ont cours ici et qui continuent d'ailleurs, occasion pour nous de féliciter l'équipe managériale et leur dire que nous sommes disposés à les accompagner dans l'accomplissement de leurs missions. Le Port de Kribi est un grand Port, à la dimension des plus grands en Afrique. Nous pensons d'ailleurs qu'avec l'appui de l'APN et les souhaits exprimés par l'autorité portuaire de Kribi, nous ferons de cette place portuaire l'une des meilleures. Nous avons également pu nous rendre compte de l'excellence opérationnelle du port de Kribi avec ses terminaux et ses entrepôts de grande capacité mais également ses superstructures qui permettent de réaliser les performances inédites sur les plateformes portuaires nationale. C'est un grand défi que nous avons devant nous pour que la réussite de ce grand chantier soit une fierté pour le pays tout entier.

“

The Port of Kribi is a great port, on a par with the biggest in Africa ”

This working session at the Port Authority of Kribi (PAK) is part of my contact with the port community. Given that we are the port authority, and therefore the regulator, we cannot regulate an area where we are unaware of the realities on the ground. Hence our presence here in Kribi. We have just visited a huge port, which in a few years has become one of the best in the sub-region with an opening to the world. It is therefore in the interest of the State to further develop this infrastructure which serves the whole world thanks to its draught which enables to accommodate the largest ships. We have seen the extent of the work that is being done here and which continues, an opportunity for us to commend the management team and tell them that we are ready to accompany them in carrying out their missions. The Port of Kribi is a great port, on a par with the biggest in Africa. We believe that with the support of the NPA and the wishes expressed by the Port Authority of Kribi, we will make this port one of the best. We were also able to see the operational excellence of the Port of Kribi with its terminals and warehouses of large capacity, but also its superstructures that allow us to achieve performances unseen on the national port platforms. The challenge we are facing is great, that is, making this great construction a success for the pride of the country as a whole.



DEVELOPPEMENT STRATEGIQUE

A L'épreuve de la vulgarisation

L'atelier sur le plan stratégique de développement du Port Autonome de Kribi auprès de ses différents responsables s'est déroulé jeudi 04 novembre à Kribi.

Après la mise en place de ses organes sociaux, le Port Autonome de Kribi (PAK) s'est fixé comme objectif prioritaire de son projet de performance 2017-2019, l'opérationnalisation du Port. Cet objectif atteint, il est devenu primordial pour le PAK de se doter d'une feuille de route dans laquelle sera déclinée sa vision à moyen et à long terme, ses grands axes de développement et les principales stratégies à mettre en œuvre pour atteindre les objectifs. D'où l'idée de mettre sur pied un plan stratégique de développement (PSD) dont les études et l'élaboration ont été confiées au cabinet Deloitte, spécialisé dans les services en assurance, consulting, Financial advisory et autres.

Le plan stratégique de développement est un document qui définit la vision à long terme du Port Autonome de Kribi et qui fait ressortir les différents axes stratégiques de développement réalistes et réalisables à court, moyen et long terme. Il naît de l'ambition du Port autonome de Kribi de devenir le plus grand port industriel du pays et un pôle de commerce économique durable, afin de générer un trafic plus important sur sa plateforme d'ici 2030. Les missions assignées au consultant consistaient à définir la vision à long terme du PAK, d'analyser et diagnostiquer son positionnement concurrentiel, définir la trajectoire à suivre à moyen et à court terme au niveau de ses fonctions, pour atteindre les objectifs du plan stratégique et enfin de définir un plan d'actions priorisé de mise en œuvre de cette trajectoire pour atteindre les objectifs.

L'atelier organisé jeudi dernier servait de mobil pour la vulgarisation de ce projet auprès des responsables du PAK. Pendant son propos introductif, Patrice MELOM a relevé que ce plan a pour principal objectif le cadrage des activités nécessaires au développement du PAK. « C'est une bonne initiative de définir une stratégie, mais une excellente est de la réussir, et le succès de notre stratégie passera par une adhésion et une appropriation des concepts et des options stratégiques par les responsables chargés de sa mise en œuvre » a-t-il soutenu à la fin de son propos. La séance de travail a duré quelques heures durant lesquelles le consultant a présenté à l'assistance les résultats de ses recherches. S'en est suivi une série d'échanges entre les responsables et le consultant, ceci dans le but d'amender certains aspects du document et l'améliorer. Au terme des échanges, il a été retenu que la réussite de l'entreprise est conditionnée par l'implication de tout le personnel. Ce qui a d'ailleurs été recommandé par HAROUNA BAKO Directeur Général Adjoint lors de son mot de clôture.



APPROCHE RSE

LUTTE CONTRE LE VIH/SIDA

Un combat incessant

Selon le rapport du Fonds des Nations Unies pour la Protection de l'Enfance (UNICEF), 530.000 personnes vivent avec le VIH dont 62 405 enfants et adolescents, la prévalence chez la femme est de 5%, la prévalence chez l'homme est de 2,3%. Selon le même rapport, la région du Sud a le plus fort taux de prévalence (6.3%). Ceci démontre que cette pandémie qualifiée par certains comme la pandémie du siècle reste un véritable problème de santé publique au Cameroun. Pour sa part, le Port Autonome de Kribi en tant qu'entreprise citoyenne entreprend un certain nombre d'initiatives pour non seulement aider l'Etat dans son ambition d'éradiquer cette maladie mais aussi éduquer et sensibiliser son personnel sur les risques liés à celle-ci. De concert avec le centre National de lutte contre le VIH/SIDA, le PAK se joint chaque mois de décembre à la communauté internationale pour célébrer la journée internationale de lutte contre le VIH-SIDA. Plusieurs articulations sont organisées pendant toute une semaine au sein de l'entreprise. L'on peut citer entre autre la sensibilisation, la distribution des gadgets de protections et autres. L'UNICEF quant à lui contribue à l'élaboration des nouvelles lignes directrices sur les soins et le traitement du VIH / sida qui encouragent les changements de jeu tels que le dépistage familial, le transfert des tâches du dépistage du VIH, le soutien psychosocial et la recharge d'ARV aux infirmières et aux organisations communautaires. Le partenariat entre ces deux institutions va permettre au PAK de monter d'un cran dans la lutte contre cette pandémie en élargissant son périmètre d'action vers les populations locales.

APPROCHE RSE

COMBATTING HIV/AIDS

A Relentless Fight

According to the report of the United Nations Children's Fund (UNICEF), 530,000 people are living with HIV, including 62,405 children and teenagers, with a female prevalence of 5% and a male prevalence of 2.3%. According to the same report, the southern region has the highest prevalence rate (6.3%). This shows that this pandemic described by some as the pandemic of the century remains a real public health concern in Cameroon. The Port Authority of Kribi as a corporate citizen is undertaking a number of initiatives not only to assist the State in its ambition to eradicate this disease but also to educate and raise the awareness of its staff on the risks associated with the disease. Together with the National HIV/AIDS Centre, PAK joins the international community every December to celebrate International HIV/AIDS Day. Several events are organised throughout the week within the company. These include awareness raising campaigns, distribution of protective gadgets and other activities. UNICEF is contributing to the development of new guidelines on HIV/AIDS care and treatment that encourage game changes such as family screening, task shifting of HIV testing, psychosocial support and ARV refills to nurses and community-based organisations. The partnership between these two institutions will enable PAK to take the fight against the pandemic to the next level by expanding its reach to local populations.

KRIBI C'EST FACILE !



C'est facile comme ... **PAK**



● FRIGO

Appellation commune d'un conteneur frigorifique. Le conteneur frigorifique est un dont les parois sont isothermes, muni d'un groupe frigorifique et d'un système électrique de chauffage capable de maintenir à l'intérieur du conteneur une température constante de conservation des marchandises, pendant la traversée. Le conteneur peut maintenir des températures allant de moins 25°C à plus 25°C. Les conteneurs frigorifiques ont des machines thermiques autonomes, soit électriques, soit équipés avec des moteurs diesel électriques.



Pour toutes vos demandes de cotations, offres commerciales et éventuelles réclamations, contactez nos équipes sur l'adresse

client@pak.cm

Please contact our team for all your requests regarding quotations, commercial offers, and possible reclamations.



Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** Harouna BAKO - **Rédacteur en chef :** Ursula NKOA BISCIONGOL
Rédacteurs : Patrice LOUMOU ; Gaël Pascal AMOUGOU ; - **Traducteurs :** KAMGA ; Régine Clémence NGONO MANGA - **Graphisme et mise en page :** Cyrille NGOUABOU C. - **Contributions :** Mohamadou Aboubakar SABO ; Albert Jonathan METOTE NDENGUE

🌐 www.pak.cm @ contact@pak.cm ☎ +237 222 462 100 📞 @portofkribi 📧 kribiport 📧 @PortOfKribi